

**Séance publique du conseil communal  
du 11 octobre 2018**

**ORDRE DU JOUR**

Approbation de l'ordre du jour.

1. Approbation de contrats ;
2. Fixation des taux pour la perception de l'impôt foncier de l'exercice 2018;
3. Fixation des taux pour la perception de l'impôt commercial de l'exercice 2018;
4. Modification de la convention-chasse : Vente de gibier ;
5. Allocation de subsides divers :
  - a. Allocation de subsides aux associations locales pour l'année 2018 ;
  - b. Allocation de subsides aux associations ayant collaboré à l'organisation de la fête nationale 2018 ;
  - c. Allocation de subsides aux associations ayant collaboré à l'organisation du Kropemannsfest 2018 ;
  - d. Allocation de divers subsides extraordinaires ;
6. **HUIS CLOS** : Approbation de la démission d'un ouvrier communal ;
7. **HUIS CLOS** : Nomination d'un délégué auprès du comité de l'association de la Vallée de l'Attert ;

Divers

**Présents:** M. Henri GEREKENS, bourgmestre, M. Luc PAULY et M. Tom FABER, échevins, M. Jeff MULLER, Mme Monique KUFFER, M. Jean VALENTIN BODEM, Mme Wally ZACHARIAS et M. Raymond REMAKEL, conseillers.

Mme Muriel SEIL-NOURISSIER, secrétaire.

**Absents :** M. Charles WELTER, conseiller, excusé.

Toutes les décisions ont été prises à l'unanimité.

**Approbation de contrats.**

Les compromis et conventions suivants ont été approuvés :

- Contrat de travail à durée indéterminée du 4 octobre 2018 conclu avec M. Nils OTTO, ouvrier communal dans la carrière E auprès de l'atelier communal à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2018 ;
- 1<sup>er</sup> avenant au contrat de travail à durée indéterminée du 31 août 2016 de M. Jérôme WOLFF, ouvrier communal ;
- Contrat de bail du 27 septembre 2018, conclu entre la commune de Redange/Attert

et M. Florent NISEN de Bastogne concernant le logement de l'ancienne école de Lannen, sis commune de Redange, section A de Lannen, au lieu-dit «Lannen», inscrit au numéro 37/381 du cadastre, pendant la période d'une année allant du 1er octobre 2018 au 30 septembre 2019;

### **Fixation des taux pour la perception de l'impôt foncier de l'exercice 2019.**

Les taux pour la perception de l'impôt foncier de l'exercice 2019 ont été fixés comme suit:

| Impôt foncier | Taux fixés pour 2019 |
|---------------|----------------------|
|               |                      |
| A             | 400%                 |
| B1            | 600%                 |
| B2            | 400%                 |
| B3            | 200%                 |
| B4            | 200 %                |
| B5            | 400 %                |
| B6            | 400 %                |

### **Fixation des taux pour la perception de l'impôt commercial de l'exercice 2018.**

Le taux multiplicateur à appliquer pour l'année d'imposition **2019** en matière d'impôt commercial a été fixé à **300 %**.

### **Modification de la convention-chasse - vente de gibier.**

Le prix de vente du gibier du lot de chasse N° 313 de Redange pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2019 au 31 mars 2020 a été fixé comme suit :

- 200,00.- € pour la PARTIE A (+- 44 ha): M. Ed. HANSEN de Redange/Attert;

- 2.000,00.- € pour la PARTIE B (+- 380 ha) : M. Carlo WERSANT de Redange/Attert, Mme Manon STOCKREISER, épouse WERSANT, de Redange/Attert et M. Marc MATHIEU de Redange/Attert.

**Allocation des subsides aux associations locales pour l'année 2018.**

Les subsides annuels pour 2018 ont été alloués aux associations locales comme suit:

| <b>Désignation association</b>        | <b>Montant du subside</b> |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Corps des Sapeurs-Pompiers            | 2.500,00.-                |
| <b>Total Sapeurs-Pompiers</b>         | <b>2.500,00.-</b>         |
| Fanfare de Nagem                      | 5.460,00.-                |
| Harmonie de Redange                   | 5.035,00.-                |
| Chorale d'Ospern                      | 1.100,00.-                |
| Chorale de Niederpallen               | 600,00.-                  |
| Chorale de Redange                    | 800,00.-                  |
| Chorale Ell-Roodt-Lannen              | 600,00.-                  |
| Timbrophiles de l'Attert              | 500,00.-                  |
| Männerchouer Atertdaul                | 300,00.-                  |
| Gospelchouer                          | 500,00.-                  |
| Grupo Folclorico Ceifeiras de Redange | 500,00.-                  |
| Réidener Luchsen a.s.b.l.             | 775,00.-                  |
| <b>Total associations culturelles</b> | <b>16.170,00.-</b>        |
| Cycling Team Atertdaul                | 805,00.-                  |
| D.T. Niederpallen                     | 795,00.-                  |
| D.T. Ospern                           | 955,00.-                  |
| FC Préizerdaul-Réiden                 | 2.075,00.-                |
| Swimming Club                         | 985,00.-                  |
| Handball-Club Atert                   | 1.335,00.-                |
| Sub-Aqua                              | 700,00.-                  |
| D'Bulle rullen zu Réiden              | 200,00.-                  |
| Volley Amicale Réiden                 | 500,00.-                  |
| <b>Total associations sportives</b>   | <b>8.350,00.-</b>         |
| Gaart an Heem                         | 700,00.-                  |
| Frënn vum 3ten Alter                  | 500,00.-                  |
| Natur an Emwelt                       | 300,00.-                  |
| Protection Civile                     | 600,00.-                  |
| Club des Jeunes de Nagem              | 805,00.-                  |

|  |                    |
|--|--------------------|
| Op Der Schock a.s.b.l.                         | 500,00.-           |
| ACFL Fraen a Mammen                            | 500,00.-           |
| Cercle Avicole                                 | 315,00.-           |
| Club des Jeunes de Redange                     | 900,00.-           |
| Cercle Apicole                                 | 300,00.-           |
| Supporterclub Nojemer Musek                    | 700,00.-           |
| Réidener Wanterlaf a.s.b.l.                    | 700,00.-           |
| Enrôlés de force Biekerech-Ell-Redange         | 500,00.-           |
| Ligue Nationale pour la Protection des Animaux | 300,00.-           |
| Centrale du Chien de Chasse du GDL             | 300,00.-           |
| Union Commerciale et Artisanale Redange/Attert | 500,00.-           |
| <b>Total associations diverses</b>             | <b>8.420,00.-</b>  |
|  |                    |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                           | <b>35.440,00.-</b> |

### **Allocation de subsides aux associations ayant collaboré à l'organisation de la Fête Nationale 2018.**

Les subsides extraordinaires aux différentes associations ayant collaboré à l'organisation de la Fête Nationale 2018 ont été alloués comme suit:

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| - Corps des Sapeurs Pompiers:           | 350,00.- € (Sécurité)             |
| - Fanfare de Nagem :                    | 200,00.-€ (Cortège+Concert)       |
| - Chorale Ste Cécile Redange :          | 200,00.-€ (Te Deum)               |
| - FC Préizerdaul-Réiden :               | 1.200,00.- € (Grill)              |
| - Club des Jeunes Réiden/Attert. :      | 1.000,00.- € (Boissons 2x)        |
| - Cycling Team Atertdaul a.s.b.l:       | 300,00.- € (Caisse à jetons)      |
| - Harmonie Ste Cécile Redange a.s.b.l.: | <u>500,00.- €</u> (Bar à crémant) |
| <b>Total :</b>                          | <b>3.750,00.-€</b>                |

### **Allocation de subsides aux associations ayant collaboré à l'organisation du « Kropemannsfest » 2018.**

Les subsides extraordinaires aux différentes associations ayant collaboré à l'organisation du Kropemannsfest 2018 ont été alloués comme suit:

|                  |              |
|------------------|--------------|
| - Chorale Ospern | 800,00.- €   |
| - Nojemer Musik  | 1.000,00.- € |

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| - Supporterclub Nojemer Musik | 1.000,00.- €         |
| - Grupo Folclorico            | 1.400,00.- €         |
| - Réidener Handball           | 1.200,00.- €         |
| - Réidener Wanterlaaf         | 1.000,00.- €         |
| - Club des Jeunes Réiden      | 1.400,00.- €         |
| - Club des Jeunes de Nagem    | 2.000,00.- €         |
| - Réidener Musik              | 1650,00.- €          |
| - Fraen a Mammen              | 800,00.- €           |
| - Klengdéierenziichter        | 250,00.- €           |
| - FC Préizerdaul-Réiden       | 1.000,00.- €         |
| - Swimming Club Redange       | 800,00.- €           |
| - Corps des Sapeurs Pompiers  | 500,00.- €           |
| - Protection civile           | 500,00.- €           |
| - DT Niederpallen             | 800,00.- €           |
| - Chorale Niederpallen        | 400,00.- €           |
| - D'Bulle rullen zu Réiden    | 800,00.- €           |
| - Réidener Luchsen            | 500,00.- €           |
| - Réidener Jugendtreff        | 200,00.- €           |
| - Coin de terre et du foyer   | 250,00.- €           |
| <b>TOTAL</b>                  | <b>18.250,00.- €</b> |

### Allocation de divers subsides extraordinaires.

Les subsides extraordinaires suivants ont été alloués à diverses associations :

|  |                   |
|--|-------------------|
| Op der Schock a.s.b.l.                         | 350,00.-          |
| Cercle Avicole Redange/Attert                  | 150,00.-          |
| Association Luxembourg Alzheimer               | 150,00.-          |
| Omega 90                                       | 150,00.-          |
| Fédération régionale des sapeurs pompiers      | 250,00.-          |
| Sécurité routière                              | 150,00.-          |
| Fondation Lëtzebuenger Blannevereenegung       | 150,00.-          |
| Friends of Patton's 26th Infantry Division     | 150,00.-          |
| ARCUS-QUAI 57                                  | 92,00.-           |
| Association nationale des victimes de la route | 150,00.-          |
| Fondation autisme Luxembourg                   | 150,00.-          |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>1.892,00.-</b> |

**HUIS CLOS : Approbation de la démission d'un ouvrier communal.**

Sur la demande de M. Jean-Marie KAUFMANN, démission de ses fonctions d'ouvrier communal de la commune de Redange/Attert lui a été accordée avec effet au 1ier janvier 2018 avec la faculté de faire valoir ses droits à la pension.

**HUIS CLOS : Nomination d'un délégué auprès du comité de l'Association de la Vallée de l'Attert belgo-luxembourgeoise.**

M. Raymond REMAKEL, conseiller communal, a été nommé comme nouveau délégué auprès du comité de la vallée de l'Attert belgo-luxembourgeoise.